

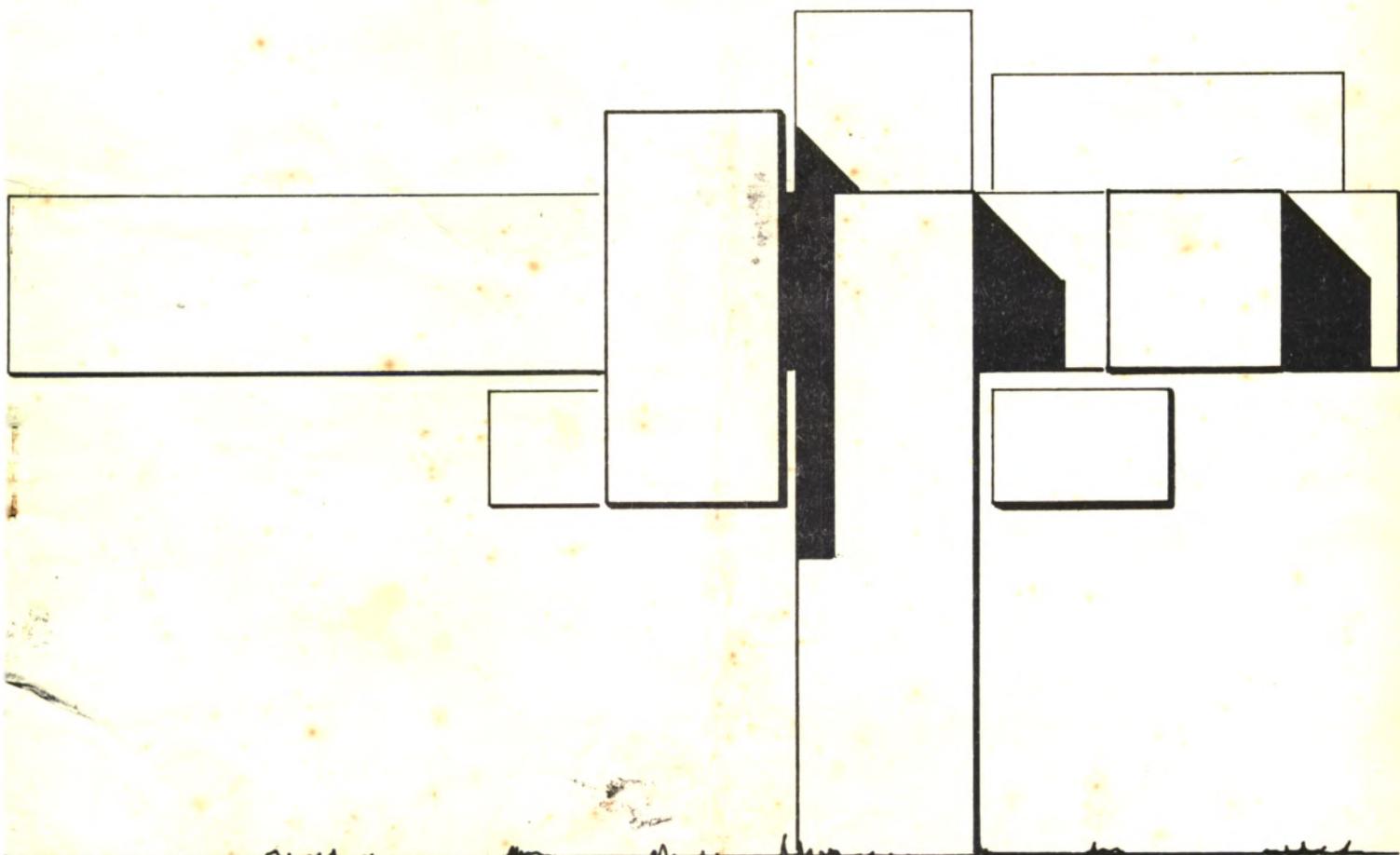
Perlas y Cuevas

Revista de Manacor
8 FEBRERO 1975

350

MONUMENTO AL EBANISTA

OBRA DE LLORENÇ GINARD



Handwritten notes and scribbles at the bottom of the page, including the name 'Llorenç Ginard' and other illegible markings.



la joya que ella siempre deseó



DESPUES DE LA Suntuosa «PREMIERE» EN LA ROYAL PERFORMANCE SHOW DE LONDRES, PRESIDIDA POR S. M. LA REINA, SOLEMNE PRESENTACION EN MADRID, E INMEDIATAMENTE, EN BARCELONA, VALENCIA, SEVILLA, ZARAGOZA, BILBAO, VIGO, GRANADA, SANTANDER, SAN SEBASTIAN, PALMA y MANACOR.



YA LLEGA, RUGIENTE, CARGADO DE ESTRELLAS, DE MISTERIO Y DE MUERTE, EL LEGENDARIO ORIENT EXPRESS

**ALBERT FINNEY-LAUREN BACALL
MARTIN BALSAM-INGRID BERGMAN
JACQUELINE BISSET JEAN PIERRE CASSEL
SEAN CONNERY-JOHN GIELGUD
WENDY HILLER-ANTHONY PERKINS
VANESSA REDGRAVE - RACHEL ROBERTS
RICHARD WIDMARK - MICHAEL YORK**

Director: SIDNEY LUMET
Guión PAUL DEHN

ASESINATO EN EL ORIENT EXPRESS

Según la novela de AGATHA CHRISTIE

CINE GOYA
HOY

**EL SUPERFILM
MAS GIGANTESCO
DEL AÑO**

COLOR
Guión: Paul Dehn
Producida por:
John Brabourne y
Richard Goodwin

alberto

SU GRANDEZA SE MIDE EN MILLONES... SU IMPACTO, EN EMOCIONES

**"Nada menos
que todo un
hombre"**

DE D. MIGUEL DE UNAMUNO

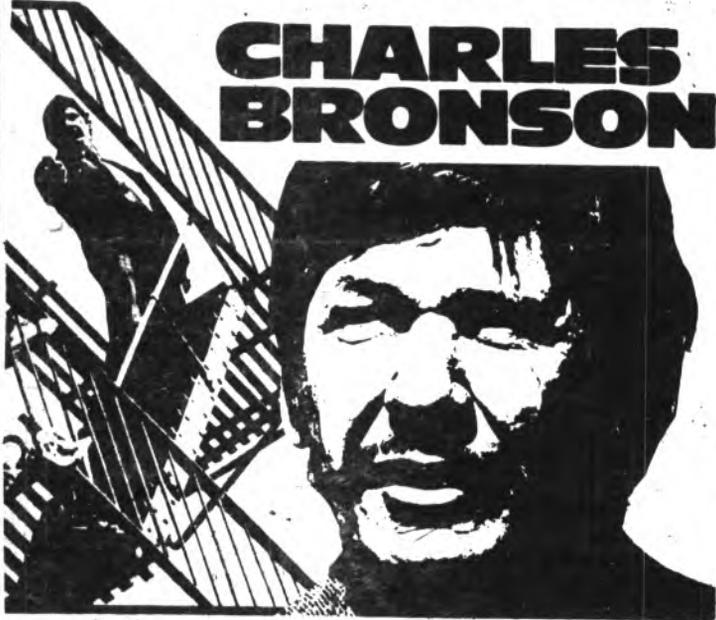


**Analia Francisco
Gadé - Rabal**

DIRECTOR
Rafael Gil
EASTMANCOLOR

IMPERIAL HOY

NUEVA YORK ES UN INFIERNO
CUANDO ENTRA EN ACCION
LOU TORREY



CHARLES BRONSON

AMERICA VIOLENTA

con MARTIN BALSAM Director: Michael Winner
TECHNICOLOR

UNA HISTORIA MARAVILLOSA, HUMORAL,
DIVERTIDA

GRACIOSISIMA!

**ALFREDO
LANDA** en
un simpático
personaje

con IRENE GUTIERREZ CABALLERO MORALES
ANTONIO FERRANDIS ALFONSO DEL REAL

Dirección LOIS Mª DELGADO
Guión ANTONIO VIES

EASTMANCOLOR



ANOTA

HORARIO DE MISAS DE LOS DOMINGOS

- PARROQUIA LOS DOLORES. - A las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 19'30
- SAN VICENTE (PP. DOMINICOS). - A las 8'30, 10'30, 12'30, 18 (sólo sábados), 19 y 20.
- PARROQUIA CRISTO REY. - A las 8, 9, 11, 12, 18 y 19.
- IGLESIA SAN PABLO. - A las 10, 17'30 y 20'30.
- PARROQUIA SAN JOSE. - A las 8'30, 11'30 y 19'30.
- ORATORIO DEL HOSPITAL. - A las 9.
- PARROQUIA DEL CARMEN (PORTO CRISTO) A las 8, 9, 12 y 21'30.

MEDICOS

Los servicios médicos de urgencia, de una de la tarde a ocho de la mañana, quedan atendidos por los facultativos siguientes:

- LUNES. - Dr. Pedro Alcover. Franco, 22
Dr. Juan Sans. Amargura, 5
- MARTES. - Dr. Bartolomé Rosselló. Pl. José Antonio, 4. - Dr. Monserrate Galmés. Nueva, 10
- MIÉRCOLES. - Dr. Miguel Carlos Fernández. Amargura, 5. - Dr. Miguel Verd. Amistad, 35
- JUEVES. - Dr. Lorenzo Ladaria. Oleza, 3. - Dr. Sebastián Lliteras. Juan Lliteras, 12.
- VIERNES. - Dr. Miguel Amer. José Antonio, 16.
Dr. Miguel Rubí. Príncipe, 31
- SABADO. - Dr. Guillermo Riera. J. Lliteras, 55.
- DOMINGO. - El facultativo de turno. (Se dará información en Oficinas de la Policía Municipal).

Teléfonos

Ayuntamiento.....	55.01.00
Policía Municipal.....	55.01.04
Clínica Municipal.....	55.00.50
Ambulancia.....	55.00.63
Id. (servicio nocturno).....	55.00.50
Guardia Civil.....	55.01.22
Guardia Civil Tráfico.....	55.19.96
P. Los Dolores.....	55.09.83
P. San José.....	55.13.91
P. Cristo Rey.....	55.10.90
Taxis.....	55.18.88

ACIONES

Farmacias

MAÑANA, DOMINGO 9. - Sr. Servera (Pl. Calvo Sotelo) y Sr. Muntaner (Ad. Salvador Juan)
DOMINGO DIA 16. - Sr. Clar (Ad. Antonio Maura) y Sr. Llodrá (C. Juan Segura).

ESTANCOS

MAÑANA, DIA 9. - Expendeduría N° 2. (José Antonio).
DOMINGO DIA 16. - Expendeduría N° 3 (Calle Francisco Gomila)

GARAJES

MAÑANA, DIA 9. - Coches: Sr. Sureda (Calle Menéndez y Pelayo). Motos: Sr. Jaume (Avenida General Mola)
DOMINGO DIA 16. - Coches: Sr. Sansó (Calle Capitán Cortés). Motos: Sr. Fons (Ad. Salvador Juan). Turnos hasta 2 tarde.

DEPORTES

HOY, SABADO, 8. - Baloncesto: A las 20 horas, Perlas - Costa. (Juniors)
MAÑANA, DOMINGO 9. - A las 3 tarde: Ocho carreras de caballos.
- Futbol: A las 3'45. C. D. Manacor - San Juan. 1° Preferente. A las 10: Olímpico OJE - Palma (Infantiles) A las 11'15. Olímpico OJE - Constancia (Segunda Juvenil)
- Baloncesto: A las 10. Licores Ros - Patronato (Juveniles). A las 11'30. Costa - Constancia (Seniors)

LOS TRENES

SALIDAS DE MANACOR. - 7'47, 12'07 y 17'57
Llegadas a Palma, a las 9'08, 13'28 y 19'18.
SALIDAS DE PALMA. - 8'00, 13'00 y 18'00
Llegadas a Manacor. - A las 9'23, 14'22 y 19'22

Lea... Perlas y Cuevas



Hipódromo de Manacor

MAÑANA
GRANDES CARRERAS DE CABALLOS

¡ACCION! ¡BELLEZA! ¡MUSICA!

HORIZONTES PERDIDOS

VENGA A SHANGRI-LA

Lejos, muy lejos de la furia devastadora de un mundo siempre en convulsiones, surge una obra maestra de ensueño...

¡UNA AVENTURA IMPERECEDERA!

IMPERIAL

DOS UNICOS DIAS: 10 y 11

cortefiel CENTRO DE MODA
Los Atractivos !!

TODOS LOS MODELOS SON EXCLUSIVOS



AUTOVENTA MANACOR

ADA. JUNIPERO SERRA, 40

OFERTAS

- | | |
|-----------------|-------------------|
| SEAT 600 D | - Varios a elegir |
| SEAT 600 E | - novísimo |
| SEAT 850 | - en buen estado |
| SEAT 1430 | - impecable |
| SIMCA 1000 | - barato |
| RENAULT 4L | - tres marchas |
| CITROEN DYNAM | - como nuevo |
| M. G. 1100 | - perfecto |
| MINI 1000 E | - extraordinario |
| MERCEDES 250 SE | - fabuloso |

FINANCIAMOS TAMBIEN EL
SEGURO DE SU AUTOMOVIL

¡¡ VISITENOS !!

CONCESIONARIO DE MASERATI

LOS MEJORES COCHES



BOBINADO Y REPARACION
DE MOTORES
INSTALACIONES Y MONTAJES
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
OFICINA TECNICA

INEMA

Instalaciones Eléctricas Manacor

Juan Ramón Jiménez. 7

MANACOR

¡Si el café es Samba,
qué importa la cafetera!

cortefiel Los Atractivos !!

CENTRO DE MODA



LA ELEGANCIA EMPIEZA AQUI !!



CONSTRUCCIONES

RAMIS VAQUER

LE INFORMAREMOS
ACERCA TODO TIPO
DE CONSTRUCCION
SIN COMPROMISO

CALLE POZO, 20 * TELEFONO 66
SAN LORENZO

P. BARTOLOME POU, 35 - 7º - Dcha.
PALMA DE MALLORCA



En
este
número

APROBADAS LAS
NUEVAS BASES DE
LOS "CIUDAD DE
MANACÓR".

PRENINT CAFE AMB
LLORENÇ GINARD. -
Secció d'Antoni Mus.

ESTE CHATO MUNDO
- Por Bernat Llum.

A MAITINES MANCA
GENT. - Per Guillem
Vidal Oliver.

BRINCOS. - Sección
de Perico Pomar

NOVEDADES DE
ALIANZA EDITORIAL

FECHAS PARA
MANACOR. Rafael
Ferrer Massanet

EL TURISMO AL
ALCANCE DE TODOS.
- Una entrevista de
"Serac".

NOCHE DE JAZZ. -
Vicente Caldentey.

CORREOS 1974: UNA
ESTADISTICA BREVE

NOTAS SOCIALES

AHORA, EL CINE

COSES DE MADO XIU

SEGUNDA PARTE

Podríase decir que empieza para nuestra ciudad el segundo acto, la segunda parte de una función de la que se espera un desenlace feliz, como en las novelas rosa. De una función, empero cuya trama y desenvolvimiento estuvo hasta ahora repleto de sinsabores, incongruencias e imprecisiones. Cuyo guión, evidentemente, no había sido ni escrito, ni siquiera pensado; tuvo que ir surgiendo, por tanto, a base de una improvisación tras otra.

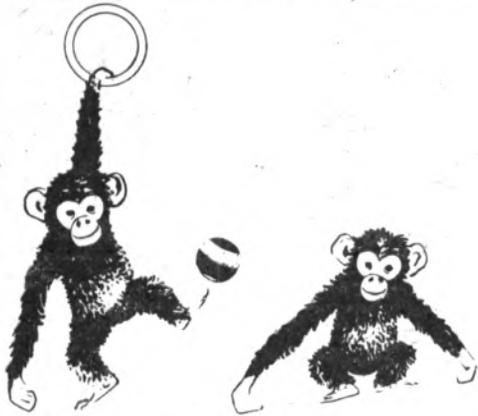
Y ya se sabe que las improvisaciones suelen amenudo reportar algún disgusto, por aquello que carecen del orden que en las cosas colectivas es elemental, y son causa de muchas molestias que, con una programación imprescindible y lógica, hubieran podido evitarse.

Ya habrá notado el lector que nos referimos a la segunda parte de la eterna apertura de zanjas a lo largo de nuestra geografía urbana, ya de por sí maltrecha. Parece que se han superado los inconvenientes que en su día paralizaron la representación y ya nos habían acostumbrado a la tranquilidad callejera, aunque pisáramos un firme defectuoso o nos llenáramos las sandalias de polvo.

Valía la pena; por lo menos podía uno cruzar las calles sin sobresaltos, sin la obligada marcha atrás de los vehículos, sin el obstáculo indiferente y pasmoso, afrenta para el peatón, en mitad de la acera; sin tanto desbarajuste que nos tememos, ahora, vaya a repetirse.

Nunca segundas partes fueron buenas, se dice. Ciertamente. Sólo con pensar lo desastrosa que fue en esta ocasión la primera parte, de seguro que hay tela más que suficiente para producir escalofríos incluso al más tranquilo, al más humilde de corazón, al más religioso en el momento de pagar... lo que se le pida.

Pero en el fondo, quizá sea absurdo mostrarse tan pesimista. Parece que la experiencia anterior ha de servir para algo. Y esta larga experiencia debe evitar que se produzcan nuevos desastres. Confiamos.



AUTO • SAFARI

RESERVA AFRICANA



ABIERTO TODO EL AÑO

cortefiel
Los Atractivos!!

CENTRO DE MODA



LA ELEGANCIA EMPIEZA AQUI

BOBINADO Y REPARACION
DE MOTORES
INSTALACIONES Y MONTAJES
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
OFICINA TECNICA

INEMA

Instalaciones Eléctricas Manacor

Juan Ramón Jiménez, 7

MANACOR

GESTORIA FUSTER PERELLO

MATRICULACION Y TRANSFERENCIAS DE VEHICULOS * CANJES DE PERMISOS DE CIRCULACION * TARJETAS DE TRANSPORTES * SEGUROS GENERALES * LICENCIAS DE CONDUCIR CICLOMOTORES * REVISION PERMISOS DE CONDUCIR * PASAPORTES * PAGO CONTRIBUCIONES * SEGUROS SOCIALES * GESTIONES ANTE ORGANISMOS PUBLICOS Y PRIVADOS * INDUSTRIAS.

DE 9 A 1'30 Y DE 4'30 A 7'30

General Franco, 4 - Teléf. 55 04 82

REDACCION
Y ADMINISTRACION
PRINCIPE, 11 TEL 55 04 10
MANACOR

Dep. Legal P. M 876 / 1960

Impreso por Imprenta Fullana - Atajo, 4 - Palma
y en multicopista offset por la propia Revista

Perlas y Cuevas

AÑO XV * N° 350

FUNDADA EN 1960

PRECIO 25 PTAS.

SUSCRIPCION MENSUAL
DOS NUMEROS 40 PTAS.

REVISTA DE MANACOR
Dirección: Rafael Ferrer Massanet

APARECE EN SABADOS ALTERNOS

APROBADAS LAS BASES DE LOS "CIUDAD DE MANACOR"

SUSTANCIOSAS MODIFICACIONES EN LAS BASES, QUE FUERON APROBADAS - CON SOLO DOS VOTOS EN CONTRA - EN EL PLENO MUNICIPAL DEL 5 DE FEBRERO. * SE CREA UN PREMIO PARA INVESTIGACION * OBLIGATORIEDAD DE LA LENGUA VERNACULA PARA NOVELA CORTA Y POESIA

L'Ajuntament de Manacor convoca els PREMIS CIUTAT DE MANACOR 1975 consistents en
PREMI DE POESIA, dotat amb l'Emblema de la Ciutat, vint-i-cinc mil pessetes i edició de l'obra.
PREMI DE NOVELA CURTA O CONJUNT DE NARRACIONS, dotat amb l'Emblema de la Ciutat, vint-i-cinc mil pessetes i edició de l'obra.
PREMI D'INVESTIGACIO, dotat amb l'Emblema de la Ciutat y cinquanta mil pessetes. L'Ajuntament considerara la possibilitat d'editar l'obra premiada

B A S E S

Primera. - Les obres optants als premis de poesia i prosa estaran escrites en català i el seu tema serà lliure. Les que es presentin al d'investigació hauràn de versar damunt qualsevol tema relacionat amb Manacor: històric, científic, econòmic, lingüístic, social, etc. i estaran escrites indistintament, en qualsevulla de les llengües hispàniques.

Segona. - Els treballs que optin al premi de

poesia tindran una extensió entorn als tres-cents i cinc-cents versos; l'extensió mínima per optar al premi de prosa serà de seixanta folis holandesa i un màxim de cent vint; les que es presentin al premi d'investigació hauràn de tenir, com a mínim, setanta-cinc folis holandesa.

Tercera. - L'edició de les obres tindrà un tiratge de mil cent exemplars, el miler dels quals serà entregat a l'autor i els altres cent quedaràn en propietat de l'Ajuntament.

Quarta. - Les obres -que han d'esser inèdites i no guardonades a altres certamens- es presentaran per triplicat, mecanografiades a doble espai, a una sola cara i sota lema. S'acompanyara en sobre clos i a l'interior s'hi farà constar el nom i adreça de l'autor i, a l'exterior, el lema i premi al que l'obra tenguí opció.

Cinquena. - Els autors de les obres guardonades no perdràn els seus drets a editar -les quantes vegades vulguin, però sempre es farà menció, a la portada, d'haver obtingut el premi "Ciutat de Manacor 1975".

Sisena. - Els originals s'hauràn d'entregar a la Secretaria de l'Ajuntament de Manacor, o ser remesos per correu certificat abans del 15 de Maig de 1975, i a petició de l'interessat, s'estendrà el rebut corresponent.

Setena. - Les obres presentades no podràn ser retirades del concurs.

Vuitena. - El Jurat pel premi de poesia estarà compost per Isidor Marfí, Gregori Mir i Jaume Vidal; el de prosa per Andreu Ferret, Antoni Serra i Maria Antònia Oliver Cabrer; i el d'investigació per Mn. Pere Xamena, Josep Melià i Bartomeu Barceló. Aquest darrer Jurat podrà recaptar l'assessorament d'experts en el temes.

Novena. - Els premis, que en cap dels casos seràn dividits ni fraccionats, podràn ser declarats deserts.

Decena. - La decisió del Jurat es donarà a coneixer el dia denou de juliol a l'acte d'entrega de premis es farà dia vint-i-quatre, vigília de Sant Jaume, Patró de la ciutat.

Ozena. - Les obres no premiades podràn retirar-se dins un termini de dos mesos a partir de la data de concessió, passats els quals s'entendrà que els autors renuncien al dret de propietat damunt les còpies.

Dotzena. - La participació al concurs implica l'acceptació de totes i cadascuna de les bases.

Manacorens: circule por su derecha. Contribuirá, con ello, al orden circulatorio de la Ciudad y evitará posibles accidentes.

BRINCOS

Ya hemos subido la cuesta de enero.
Ahora vienen las otras...

En mi pueblo han inaugurado un comedor escolar costado por la "Fundación Juan March", según lápida.

- ¿I tu què saps qui era es En Joan March? le preguntó el padre al hijo de corta edad, quien respondió enseguida:

- Sí, un barco...

- El Barça, todavía será campeón, de calle.

- De calle, puede ser; pero de Liga...

Sucedido en el restaurante La Casa Gallega, hace unos días:

- Por favor, una ración de pesebres.

- Lo sentimos mucho, pero los terminamos por Navidad...

A los ejecutivos en tiempos no muy lejanos se les premiaba con la entrega de sobres.

En estos momentos lo que les dan son paquetes...

- Mos divertím!

I sa dona ballava amb un altre...

Dicen que adelgazar cuesta mucho.

De seguir así las cosas, lo que va a costar mucho va a ser engordar...

Nunca llueve a gusto de todos. Frase de antes.

Ahora, simplemente: nunca llueve...

El Mallorca es el vivo retrato, en pobre, del Barcelona.

O si lo quieren ustedes de otra forma, el Barcelona es el vivo retrato, en rico, del Mallorca. ¡Hala!

Ha muerto a avanzada edad, el Dr. Ogino.

Caso insólito: aún pasando muchos años, seguirán naciendo hijos suyos...

¡Muy buenas...!

PERICO POMAR

Santanyí, febrero 1975

CLUB NAUTICO

EL CLUB NAUTICO PORTO CRISTO convoca, para el día 13-2-75 a sus socios interesados en la adquisición de embarcaciones a vela y accesorios, con subvención de la Federación Española de Vela.

Dichos interesados deberán personarse en el local social del Club, a las 9'30 del citado día 13, a fin de formular sus solicitudes.

CLUB NAUTICO PORTO CRISTO

EL
GRAN
GATSBY

PRENINT CAFE

AMB LLORENÇ GINARD

UNA
SECCIO
D'ANTONI
MUS

- Hola, Llorenç, estimat. Entra. Seu. ¿ Com anam, què contes, què fas ?

- El beneit, per començar.

- No ho deus dir perquè ets aquí, a ca nostra!

- Pots pensar, no te res a veure una cosa amb l'altra.

- ¿ Idò per què ho deies ?

- Per haver de seguir el ritme que marca la vida actual.

- ¿ Per què no te negues a seguir-lo ?

- S'ha d'esser molt viu per deixar -ho anar. Molt viu, molt valent i molt tot lo que vulguis.

- Tens raó. Estic pensant que jo també el faig en el beneit...

- Vaja un consol!

- Tu voldries, només, fes escultura, ¿ veritat ?

- Al menys provar -ho.

- ¿ I per què escultura i no dibuix o pintura que, ara, es paga tan bé ?

- Jo crec que s'hi paga tot. Però vull aclarir que consider que hi ha dos móns: el dels que adquireixen obra que val la pena i el dels que pentura innocentment, compren coses que d'artístiques no en tenen res. I fomenten, diguem -ho així, l'art dolent.

- Jo encara hi afegiria: els que compren per gust, perquè l'art els guanya, per necessitat espiritual; i els que compren per invertir talment com compren un solar.

- Exacte.

- ¿ Hi ha qui compra escultura teva com inversió ?

- Què va!

- Gens m'agrada el to en que ho dius! Sembla que no pugui esser. I jo pens que és, o serà, perquè tu no vols.

- En realitat no he fet res perquè em coneguin. Ni relacions públiques.

- Ara, amb l'escultura a l'Ebenista te coneixeran més.

- A lo millor m'acabend d'avorrir.

- Hala!

- Ho dic ben seriosament.

- Voldria que m'explicassis l'escultura de l'Ebenista.

- La idea va neixer pensant en el fuster que, sempre, parteix de barres i taulons. Però, clar, posada a l'aire lliure no podia realitzar -se en fusta. ¿ Amb quin material? ciment armat. El ciment armat és el resultat de lo que l'ha envoltat. Es a dir:

en aquest cas, de l'encofrat. I l'encofrat és de fusta.

- Alena, diguem, per herència de matriu, fusteria.

- Sí, sí, sí. Agafada la idea, coneguent l'obra de Chillida -un gran mestre! - com, també la de Oteiza, vaig repassar i tornar repassar el treball d'aquests dos escultors. Sobretot del primer.

- ¿ Podem dir que En Chillida t'influencià ?

- Potser sí. Diria, més bé, que va animar-me: va treure'm la por.

- I te lançares.

- De cap! Ja veurem l'esclat com serà.

- Si tu n'estàs satisfet... ¿ hi estàs ?

- Assustat.

- No escampis tinta, va, definit: ¿ n'estàs satisfet d'aquesta obra ?

- Assustat. Això és la veritat: assustat.

- Pentura no serà res... Diguem, ¿ l'has firmat ?

- No.

- ¿ Com és que no firmes mai les teves obres ?

- No ho sé, es que no ho sé...

- Idò ho hauries de saber!

- No tenc cap motiu per no firmar. No ho sé, tot se'n va sense firma.

- Ets un puta. Però trobo que lo de l'ebenista ho has de firmar.

- Esta bé, Toniet, ja ho firmaré. Tu si que ets un puta: ja m'hi has duit!

- Llorenç, una exposició, ¿ quan ?

- ¿ I si acabassem ?

- Mirau, Déu meu, aquest al.lot, ¿ per què ?

- Ja m'has fet dir masses coses!

- La darrera, venga.

- Venga.

- Dins molts d'anys, l'escultura als ebenistes, ¿ t'honorarà ?

- Confii que sí. Com confii superar -la amb altres obres.

- Ara m'agrades!

cortefiel
LOS ATRACTIVOS!!

CENTRO DE MODA



LA ELEGANCIA EMPIEZA AQUI !!

LOS LIBROS



SONETOS



ALIANZA EDITORIAL

ARTHUR C. CLARKE. "EL VIENTO DEL SOL". "El libro de Bolsillo". ALIANZA EDITORIAL. 238 págs. Madrid, 74.

Arthur C. Clarke, autor de aquella famosísima "2001, Una odisea del espacio", nos ofrece en esta colección de narraciones "El viento del sol", que lanza "Alianza Editorial", "todos los relatos que he escrito -son sus mismas palabras- en la década de los sesenta, que ha sido uno de los períodos más dramáticos de la historia entera de la ciencia y la tecnología. Estos años abarcan el láser, el código genético, los primeros experimentos con robots en Marte y Venus, el descubrimiento de los pulsars... y la llegada a la Luna".

"El viento del sol" narra una espectacular regata espacial en aeronaves de impresionante velamen; "Maelstron II" recrea el viejo tema de Poe, situándolo en la órbita lunar; "La luz de las tinieblas" muestra la utilización del láser para derribar a un siniestro dictador africano; "El cielo cruel" escenifica las primeras pruebas de un ingenio antigravitatorio en las cumbres del Himalaya; "Marque F de Frankenstein" describe la sobrecogedora aparición de una nueva forma de inteligencia imprudentemente creada por el hombre; "El alimento de los dioses" es una divertida sátira y un toque de atención respeto a los límites de la innovación científica, y así hasta un total de dieciocho narraciones que conforman uno de los libros de ciencia-ficción más apasionantes que hemos leído.

MARC SLONIM. "ESCRITORES Y PROBLEMAS DE LA LITERATURA SOVIETICA. 1917 - 1967". "El libro de Bolsillo". ALIANZA EDITORIAL. 440 págs. Madrid. 1974

Marc Slonim ha dedicado largos y fecundos años a trabajos de historia, investigación y crítica de la literatura soviética, en los que se le reconoce, a escala mundial, notable competencia. Lo acreditan sus obras "La epopeya de la literatura rusa", "De Chéjov a la Revolución", "Historia de la literatura rusa" y sus temporadas de docencia en centros universitarios norteamericanos.

Esta obra de Marc Slonim que nos ofrece ahora, en su tomo 540, "Alianza Editorial", combina el retrato de los novelistas y poetas más importantes de este último medio siglo, con la descripción del marco social y político en que les correspondió vivir y escribir. Los capítulos que tratan de las cuestiones más generales (transición al régimen revolucionario, NEP, década de los veinte, plan quinquenal, instauración del realismo socialista, segunda guerra mundial, era de Stalin y zhdanovismo, deshielo y equilibrio siguiente al XX Congreso), se alternan con estudios monográficos particulares: Esenin, Mayakovski, "proletcult", Pilniak, Bábel, Zamiatin, Zóschenco, romanticismo soviético, literatura de adoctrinamiento, Shólojov, Ehrenburg, Pasternak, la novela histórica, etc.

Octavio Aguilera publica en su último número de "Bajarí" una colección de sonetos originales de Bartolomé Mestre Mestre, un nombre muy a tener en cuenta en el panorama actual de nuestras letras.

Ofrecemos a los lectores una muestra de esta inquietud y esta gracia creativa del Dr. Mestre, seleccionando uno de los doce sonetos de que se compone esta nueva entrega de "Bajarí".

Si estoy lejos de tí no estoy ausente
que tu alma enclavé en mi costado.
Se revuelve mi pulso alborotado
cuando sueño en tí constantemente.

Iré a bautizarme en la fuente
que lava el dolor más delicado;
que un caballo de fuego desbocado
hollandando el corazón quemó mi frente

Escalando nebulosas de ensueño
se hizo gozo la pena de mi llanto
arrasando alambradas de amargura.

Fui hombre deportado. Libre y dueño
soy ahora de las notas de mi canto
que clama a borbotones mi ventura.

Fechas para Manacor

1904

16 de febrero. - Con motivo del último día de carnaval se celebra "El entierro de la sardina", cuya comitiva recorre las principales calles de la población. Al frente del cortejo "enarbolando una bandera y llorando estúpidamente (sic) marchaba Pedro el Butxe" al que seguían gran número de máscaras vestidas de blanco y portando hachones encendidos. Dos bandas de música, "tocando fúnebres pasodobles", marchaban entre la comitiva, cerrada por la carroza de "El Recreo" (primer premio del concurso celebrado el jueves lardero) transformada en carro mortuorio, en el que un panzudo muñeco representaba el carnaval.

Precisamente desde el balcón de la sociedad "El Recreo", el alcalde pronunció una oración fúnebre dando por acabados los festejos.

1890

15 de abril. - Para cubrir la vacante producida por renuncia del abogado don Juan Bosch, la Junta de Socios Fundadores del Colegio de Segunda Enseñanza nombra profesor del Colegio a D. Sebastián Perelló Arbona.

1388

26 de junio. - Cuestión entre los vecinos Francesc Moix y Pelai Nunis por la desaparición de los mojones que separan sus tierras respectivas: "La Mesquida" y "Justaní". Aunque se dice que las piedras indicadoras han sido arrancadas cuando la labranza, el gobernador ordena al alcalde que,

para evitar más discusiones, los mojones sean colocados de nuevo en su lugar. (Rosselló. AH 57, f. 92)

1908

24 de diciembre. - El alcalde, señores concejales, el director del Hospital-Hospicio y algunos asilados, así como funcionarios municipales, realizan "Sa volta des pobres" por las calles de la población, solicitando donativos para el benéfico centro, como se tenía por costumbre en vísperas de Navidad.

Se recaudaron 65 libras de arroz 21 de carne, 330 de pan, 4 sacos de verdura, nueces, cacahuetes "y otras frioleras" (sic) además de setenta y seis pesetas y media en metálico.

1887

Noviembre. - A instancias de Mn Antoni Maria Alcover, recién nombrado vicario de la parroquia de Manacor, se organiza una Biblioteca Parroquial, de la que el futuro filólogo "cuidará y será bibliotecario" ("La Almudaina", 17 de noviembre)

Como primera aportación a la empresa se cuenta con un lote de cien libros, donados por uno de los sacerdotes de la parroquia.

1931

22 de enero. - Se presenta en el Teatro Principal la Compañía de Comedia de la actriz argentina Camila Quiroga, en la que bajo la dirección de Héctor G. Quiroga, están Margot Casado, Julia Ruiz, Ana de Siria, Enriqueta Lloret, Haydeé Passera y actores como

Gerardo Blanco, Julio Infiesta, Salvador Ferrer, Conrado Tomé, Antonio Zamora, etc.

La Compañía se presenta con la obra de P. Benjamín Aquino "Una mujer desconocida", para seguir, en fechas consecutivas, con "Bendita seas...!", de Alberto Novión; "Ejemplo de casadas", de Carlos Soldevilla; "La propia obra" de César Ignacio Paz; "El derecho de amar", de Max Nordam y acabar con "Noche del alma", de Vicente Martínez Cuitiño.

El precio de las localidades oscilaba de 20 pesetas los palcos, a una peseta la entrada de paraíso. La butaca costaba tres pesetas, pero el abono para las seis funciones valía tan solo quince.

1850

13 de febrero. - El Conde de Ayamans regala al Hospicio veinticuatro camas de hierro, con sus correspondientes mantas, colchones y sábanas.

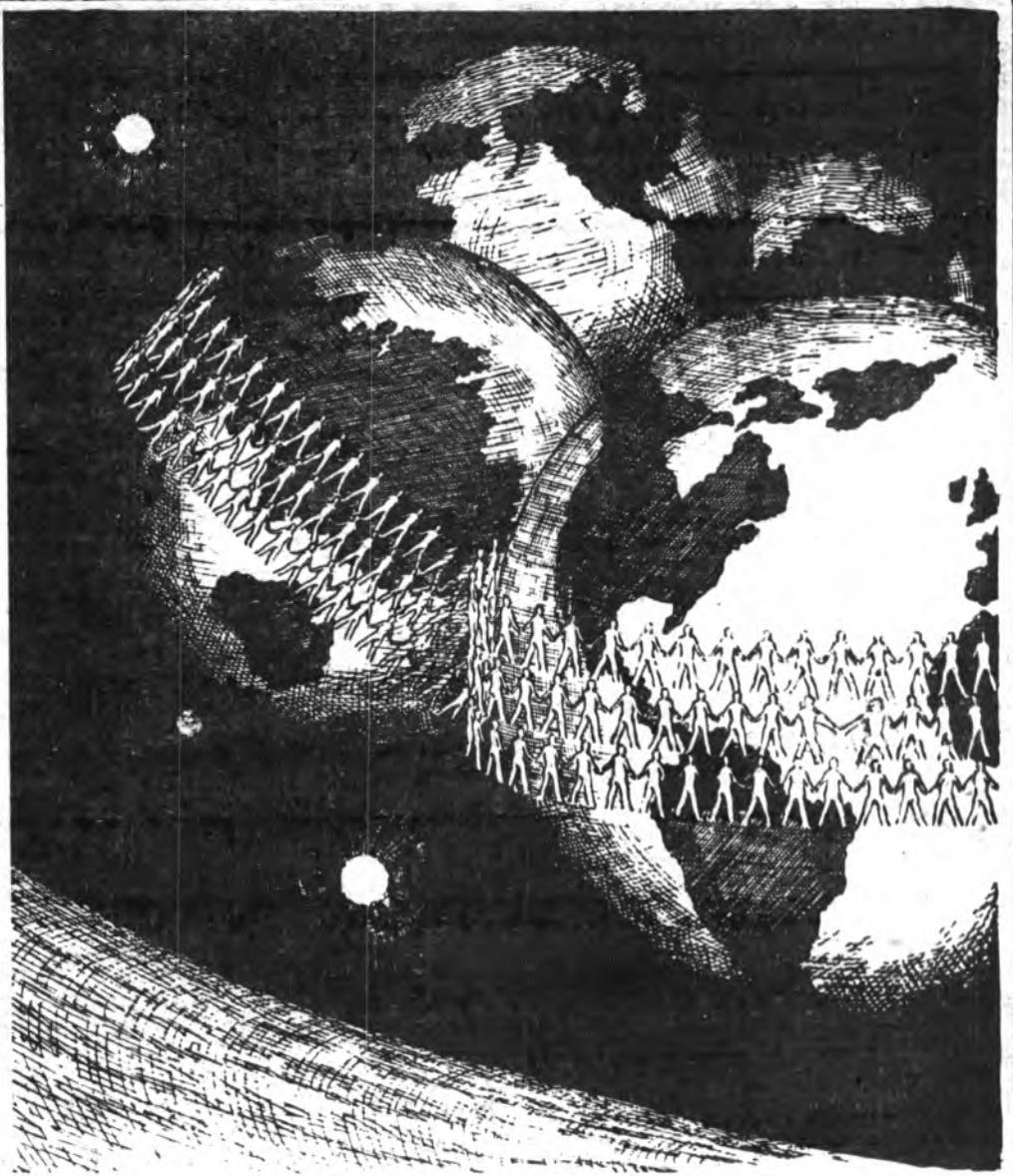
Días después, las camas fueron instaladas y ocupadas por los asilados enfermos, que, según el "Noticiari" de Llull, "els hi dugueren en processó".

1918

30 de junio. - En la parroquia de Los Dolores se bendice el retablo del Carmen, realizado por el escultor Sebastián Adrover. La imagen de la Virgen es obra del escultor catalán Sr. Castellanos, y las pinturas de San Nicolás de Bari y Santa Catalina, del pintor don Fausto Morell.

Todo ello fue costado por don Nicolás Siquier Verdy esposa, doña Catalina María Cirera y Mas del Pla del Rey.

ESTE CHATO MUNDO



"La tierra es una esfera achatada por los polos..."
¡Qué va! Esta frase secular no deja de ser una broma o un despiste del linotipista del señor Bruño.
¡La tierra está achatada por los palos! Por los palos de ciego que uno ve atizar continuamente a su alrededor y más de una vez siente atizar en el epicentro de este alrededor. Esta griposa IBM que el patriarca, dicen salvó de la catástrofe al meter a los suyos en el arca y convertirse, sin saberlo, en el pionero de los "charters", está mal programada y nos suelta cada disparate... El mundo está desquiciado. Al menos por esta latitud, hemos estado amañando la orquesta sin importarnos un comino las facultades musicales de los profesores "Tu siéntate aquí, ponte el violín bajo la barbilla y haz como si tocaras". "¿Pero... y al llegar al solo? ¡Insensato! ¿No te das cuenta que, entre el auditorio, los que no están sordos viven pendientes de si Cruyf se va o se queda...?"

Es lo que digo. Y si no, para muestra el caso conocido de aquel padre de familia cuya puesta en "rodaje" de su hijo mayor le quitaba el sueño y el humor. Hasta que se le ocurrió acudir a aquel compañero de infancia que había convertido su vida profesional en una especie de escaleta al Naranja.

Cuando pudo sobreponerse al impacto que sobre su ánimo ofrecieron aquellos pasillos con moqueta color grana y paredes jalonadas de retratos al óleo de señores con toda la barba, mudos testigos de mil y una quiniela frustrada, preguntó tímidamente al primer señor de gris que logró parar: "¿Puedo ver a Don Mario?"

Don Mario no le reconoció: "Usted dirá..."

- "Pero Mario, si soy Manolo, tu compañero de colegio...!"

Efectivamente, nadie hubiera adivinado en aquellos dos hombres a dos coetáneos. La vejez prematura, como los problemas, le llegan 'de cupo' al humilde.

- "¿Necesitas algo de mí, Manolo?"

- "Pues verás... Es que uno no pertenece a vuestro mundo... Es que uno no tiene, no dispone..."

- "Aclara, Manolo! Si está en mis manos, te ayudo."

- "Es que tengo al hijo mayor que es hora ya que doble el espinazo y se le pasa el tiempo buscando colocación".

- "Nada, hombre! Mañana mismo me lo mandas y lo lo meto al frente de alguna sección. Saldrá por unas noventa mil al mes."

- "¡No, Mario, por el amor de Dios! Yo no te pido tanto. Que luego los jóvenes se envician y ya sabes"

- "Tu siempre tan modesto, despreciando ahora una de las colocaciones que reservamos para los compromisos de altura. Pero, en fin, si tanto te empeñas... ¿Cómo se llama el chico?"

- "Juanito"

- "Bien, Manolo; entonces mañana mismo mandas a Juanito al Polígono y que se presente con esta tarjeta al Jefe del Negociado Primero. Trabaja a sus órdenes. Creo que lograremos para él sobre las cuarenta mil mensuales..."

- "Pero Marito, tu no me comprendes... Yo lo que te pido de corazón es una colocación de unas diez o doce mil pesetas para que el chico tome contacto con la vida, se afane, y con su sacrificio y esfuerzo se haga un hombre de provecho".

- "En este caso, y sintiéndolo en el alma, no te puedo ayudar querido Manolo. Para lo que tu pides, el chico deberá preparar unas oposiciones durísimas y, francamente, no lo veo muy claro. Tendrá sus estudios, no? Entonces, que pase por Información y que no se haga muchas ilusiones. En la última convocatoria, para dos plazas concursaban ciento treinta y cuatro opositores... algunos de ellos verdaderas inteligencias..."

Lo que decía, la formación de la orquesta. Y para que el achatamiento quede aún más pronunciado, los hay que rizan el rizo. No hace mucho, en un concurso-oposición para una plaza de Administración Local, con un solo concursante, que por lo demás ya venía desempeñando el cargo desde más de quince años, después de una prueba oral sujeta a textos de una aridez que, a su lado, el Sahara es un vergel, le espetan, para el escrito, que desarrolle una especie de tesina en torno al



NUESTRO HIT

Preferencias locales durante el mes de enero:

- * TODO EL TIEMPO DEL MUNDO. M. Otero.
- * QUIERES SER MI AMANTE. Camilo Sesto.
- * VOLVER. Sergio y Estíbaliz.
- * ROCK YOUR BABY. George Mac Crae.
- * A FLOR DE PIEL. Julio Iglesias.
- * PENAS. Juan Bau.
- * ACTITUDES. Roberto Carlos.
- * HOY CANTO POR CANTAR. Nydia Caro.
- * DEJAME CONOCERTE. Paul Anka.
- * A WOMAN'S PLACE. Gilber O'Sullivan

tema "Historia de las comunicaciones". Claro, la prueba se denominaba de tema libre, pero, como nos han repetido continuamente, no hay que confundir libertad con libertinaje. A este paso, algún día, alguna opositora puede darse de bruces con "Las almorranas como factor básico de la destrucción de Sodoma" o algún empollón tener que enfrentarse con el tema "Ogino y su relación con la sonrisa enigmática de La Gioconda". Porque, la verdad, un servidor, que ingresó en la Administración Local en la década de los cuarenta, no se ha topado nunca, en su quehacer diario, con problemas relacionados con los Edison, Marconi o Bell, pongo por caso.

Otro día les hablaré, si me dejan, de la "creada" necesidad de aportar un título superior para optar al trabajo de relleno de recibos de plus-valía, y de las consecuencias que ello pueda deparar a la misma empresa o corporación. Porque, una de dos, o el titulado que concurre está vacío para lidiar el toro de la vida profesional por libre o pretender un cargo con verdadera promoción, o es un señor que está de paso. Y no creo que las Corporaciones Locales tengan en sus planes la conversión de sus servicios burocráticos en asilos o en paradores.

BERNAT LLUM

NOCHE DE JAZZ

El jazz, además de música, es una manera de vivir, es decir; ir improvisando sobre un tema ya como solista, o bien con acompañamiento. Y esto es lo que nos confirmaron Jayme Marques y su conjunto: Cosme Adrover (piano), Manuel Bolao (guitarra), Costa (batería) y la cantante Marita Halse.

Mallorca, Cataluña, Brasil y Noruega representadas por este grupo que haciendo buena música -primero bossa nova, luego jazz tradicional para terminar con una muestra de jazz moderno o progresivo- deleitaron el numeroso público de la Casa de Cultura, que aplaudió con entusiasmo.

Aunque un poco tardiamente, damos las gracias al Delegado de la Casa de Cultura, don Sebastián Perelló, por este y todos los actos que se ofrecen a nuestra querida y húmeda ciudad.

VICENTE CALDENTY



PERLAS Y CUEVAS le informará de cuanto ocurra en Manacor que de verdad valga la pena. PERLAS Y CUEVAS es la Revista de Manacor.



LA G.A.T.E.R.A.

PRESENTA:

L'EXEMPLAR SAINET EN UN ACTE I EN VERS

A MATINES MANCA GENT

ORIGINAL DE

GUILLEM VIDAL OLIVER



PERSONATGES:

- * La senyora dona ESPERANÇA REGOMIRA
- * MIQUELA BIBILONI
- * TONINA PANSA i
- * CATALINA PENJOI, beates.
- * ANGEL POLIT, veïnat de ca na Miquela, i el seu fill
- * ANGELET, que no parla.

L'escena representa la saleta de ca na Miquela que els nostres espectadors ben segur ja coneixen, per lo que no mos extendrem en descripcions inútils. Direm, això sí, que a la variada i rica flora celestial que decora la tal saleta, s'hi ha d'afegir un betlem que hi ha damunt el piano vertical, just davall el trono del Cor de Jesús, tot endomassat i amb portier de daurades motllures. Es el dissabte de Nadal. El piadós museu reste quasi imperceptible, tal és la penombra en que està inmersa la saleta, il·luminada tan sols per un antic quinquar abaixat part damunt la camilla a tall dels caps de les nostres actrius que juguen a cartes com a desesperades. Tant, que si no les coneguèssim bé i tenguèssim clara constància que es tracta de quatre dels cossets més virtuoses i més honestos de la vila, diríem que són talment gàngsters de la selvatge Amèrica. Una cosa així com un petit escamot d'en "Botines Colombo", per entendre-ho.

MIQUELA

* El dimoni va fer trenta
i na Miquela trenta-ú.

TONINA

* Ai, Verge de la Sempenta!
O sempre has de guanyar tú?
Mala púa, reguitzera,
budellota de poltrú.

Te dic que perd sa juguera...

CATALINA

* Ami, es perde també em cansa
I a vosté, donya Esperança?

REGOMIRA

* Farta estic, que no puc pus,
cansada i més que cansada
i, és que som tan poc sortada...
Mai me venen cartes justes
i com que no sé fer embustes...

MIQUELA

* Què vol dir, ara, amb això?
Ell tampoc no ne faig jo,
d'embustes ni de manites,
i és ben cert i per demés
que si guany, just és, bonites,
perquè en dec sebre un poc més.

TONINA

* Jesús, Déu meu, si callaves...
Deixa anar sa bravegera:
ja perdrás més tard, espera.
I, què te dec?

MIQUELA

* Són tres faves
en total que me deveu.

Una perhom vos pertoca.

CATALINA

* Mirau aquesta bajoca,
quin caramull té, na xeu.

MIQUELA

* Per mi no me poïreu

ni que juguem fins demà.

REGOMIRA

* Què l'heu sentida cantar,
a n'aquest tros d'estufada?

MIQUELA

* I ara que s'haura enfadada?

REGOMIRA

* Mai m'enfad en so jugar,
reinona meva, estimada.

Lo únic que me rebenta
és que sies tan dolenta,
poca solta i malcarada.

Jo estaria empegueïda!

Per paga a cada rodada
par que mos fassis s'abús.

MIQUELA

* Ara m'ha dit engreïda...

Sobretot, ja no en jug pus
si tant de greu vos sap perde
i ja no en parlarem més.

Ho enviam a la merda...

Ni que vos guanyàs dobbers!

Mirau com vos heu posades,
i total, per quatre faves

que són meves, més a més.

TONINA

* No et pensis és per ses faves
que es perde mos sapi' greu.

Es per tu, que estàs que baves
més estufada que un lleu.

MIQUELA

* Res, res, res: mellevd'enmig
i ja vos arreglareu.

CATALINA

* Jugam a n'el set i mig?

MIQUELA

* Jugau-hi. Tateix perdreu!

Totes no poreu guanyar.

REGOMIRA

* Ara no t'has d'enfadar.

MIQUELA

* He dit que no vull jugar
si estau totes quantre mi.

TONINA

* Au, venga, pose-mos-hí.
fes ses cartes tu mateixa.

I no vull sentir cap queixa,
en bon dissabte de Nadal.

REGOMIRA

* Sa raó et vessa, es verdal!

I qui parla clar, l'entenen.

CATALINA

* Qui són, diu, es què s'entenen?

REGOMIRA

* Reina meva, i què has sentit?

CATALINA

* Ah, no, res, com que m'han dit,
i he quedat ben aturada,

que na Maria Ropit
anava desbaratada...

Au, fe cartes, Miqueleta.

TONINA

* I, qui t'ho ha dit?

CATALINA

* Na Pereta

Diu que ho sap de bona tinta.

TONINA

* No em ve de nou, desde luego,
na Ropida és un poc pinta.

MIQUELA

* I jo que puc fer un torero?

REGOMIRA

* Fe lo que vulguis, monada.

CATALINA

* Idò avui la som trobada

a plaça. Comprava mero,

des dolent, des congelat,

i així com m'ha reparada,

se n'ha venguda escapada

i tot això m'ha contat.

M'ha vengut ben molt de nou.

MIQUELA

* Massa hi ha una dalibrou,
amb aquesta fadrinanga!

Massa sempre ha estat pussanga.

Massa és ell ben homonera!

Vols més cartes, Catalina?

CATALINA

* No, jo pas...

MIQUELA

* I tu, Tonina?

TONINA

* Dassa. Ell no hi ha manera
de guanyar ni un trist joc!

REGOMIRA

* I, per què bades, badoc?

TONINA

* Que puc fer, donya Esperança,
si no em venen cartes bones?

REGOMIRA

* Jesús, qui no es cansa, alcalsa.
Per ventura d'aquí un poc...

I, què he sentit tocar hores?

MIQUELA

* Són les onze, que han tocases;
porem fer quatre rodades

abans d'anar a ses matines,

que no ho trobau, voltros, nines?

CATALINA

* Mos n'haurem d'anar escapades

Val més partir un poc més prest,

que si feim tantes jugades...

REGOMIRA

* Partirem en tenir llest

aquest joc, d'aquí a un instant.

TONINA

* Si, a mi em 'grada estar davant,
no vaig jo d'estar darrera.
S'estar-hí, me desespera,
i és que no ho veig gaire bé
si no és a fila primera.

REGOMIRA

* Et toca a tu, O és que bades?

MIQUELA

* Tenc per mi que guanyaré
reines meves estimades.

REGOMIRA

* Te bé equivoques, moneta,
de beneita, de floreta:

hala, jas, au, mira, mira,

com me diuen Regomira,

que ara he fet un set i mig.

TONINA i CATALINA

* Ido!!!

MIQUELA

* Callau, que també el tenc jo,
i a més, donya Esperança,

com som jo que duc sa banca...

Venguen faves cap a mi! (riu)

REGOMIRA

* Hala, venga, torne'm-hi!

Torna a riure, malcarada!

Te dic que aquesta vegada

he acabat de tot ses bromes.

(Na Tonina i na Catalina
riuen pels descosits)

I voltros, de què reis, pomes?

MIQUELA

* Com si no haguessin perdut,

de beneites, violeres...

TONINA (Escarnint)

* Com si no haguessin perdut...

No réim d'això, t'enteres?

CATALINA

* I ara, què te pensaves?

Hala, jes, totes ses faves,

com si les vols fer pelades,

tros de curta i desanada!

MIQUELA

* I arà què m'has insultada?

De que réieu, vos he dit?

TONINA

* Digue-li, que ja treu fum...

CATALINA

* Just réiem de na Ropit,

que si és ver lo que m'han dit,

va amb un cobrador des llum,

un que és guapo i ben parit.

Si és cert lo que m'han contat...

MIQUELA

* Idò t'han ben enganat

i som jo sa que t'ho dic!

CATALINA

* M'han dit que era bell i hermós

MIQUELA

* Un homo que fa mirera,
un mascle re-de-precios,
alt i curro...

REGOMIRA

* Ah, reguitzera!
Si que el tens tu ben ullat...

MIQUELA

* Just té un defecte: és casat,
i això és lo que em desespera.

REGOMIRA

* Què heu sentit na Bibiloni?
L'heu sentida? Ho heu sentit?
Pareix curta i beninoni...

MIQUELA

* No crec jo que na Ropit
sigui per un homo tal:
elegant, sèrio i formal,
guapo talment una alhaca...

Na Ropit és una vaca
i a mi no me fareu creure...

Vaja, ho hauria de veure!

TONINA

* No caldrà ni encendre es llum:
tot es poble és un rum-rum.

I jo dic: quan es riu sona...

MIQUELA

* Aquesta si que m'és bona!
Es riu, just sona mentides,
i si no en sona, sa mor!

No conec jo Manacor,
un poble destroça vides!

Ai, Déu meu!

REGOMIRA

* Què tens?

MIQUELA

* Es cor!

Es cor, que no te aturall...

REGOMIRA

* Vols que et venti amb un ventall
si és que en tens cap d'avinent?

Et veig com a sufocada...

MIQUELA

* Aiiiiii!

Ai, Déu meu! Ai, quin turment!

TONINA

* Miqueleta, reina meva...

CATALINA

* Fas com a cara de pena...

REGOMIRA

* De pena la fa i no ment.
Reina meva... confitura...

te faré una bollidura,

i aviat la te duré

MIQUELA

* Ai, Déu meu, me moriré
si lo que ha dit na Pereta
és ben cert i vertader.

CATALINA

* Par que li hagin dat bolleta...

REGOMIRA

* O estaves enamorada,
d'aquest hermós cobrador?

MIQUELA

* Just un poc il.lusionada,
i, com som jo molt honrada,
ben catblica i tenc fe,
i passa que ja és casat...

Però aquesta pentafé,
porca, sense miraments,
que no és més que una pegat,
que no guarda es manaments...

REGOMIRA

* Es manaments res en diuen.
Pecats de dones prescriuen,

si no vaig equivocada

MIQUELA

* Quina heretgia ha amollada!
Què sortirà volteriana?

REGOMIRA

* Que ells fassin es cap viu
és lo que es manament mana,
i, ni al carrer ni al xibiu,
desitjar cap altra dona
que amb un altre sia casada.

TONINA

* Aquesta si que m'és bona!

CATALINA

* Si que anava ben tapada!

REGOMIRA

* I com te trobes, monada?

MIQUELA

* Com que em trobi un poc més

TONINA

[fina

* I si sa dona és fadrina,

és pecat o no és pecat?

MIQUELA

* I tu que trobes, forat?

Un pecat i ben mortal

que jo no he volgut cometre.

I això que ran des portal,

es bell mosso em va escometre,

i em donà proves d'amor.

TONINA

* Ai, Jesús, quina porcor!

CATALINA

* I li vares consentir,

si, com dius, era casat?

REGOMIRA

* Però, i que vos heu pensat?

Això no tés res que veure!

MIQUELA

* I... que li havia de dir?

TONINA

* No t'ho havies de beure!

Donar es vent per escampat!

CATALINA

* Enviar-ló a porgar fum!

MIQUELA

* An es cobrador des llum?

TONINA

* Haver-lo ben escolat!

CATALINA

* O l'haguessis denunciati,
per mal homo i pecador!

REGOMIRA

* Lo que està en es mostrador,
hi és per esser mirat.

I, si vé que és admirat,

idò millor que millor.

I, si aquesta cosa fina,

que és una pobre fadrina...

TONINA

* Veietona i malcarada.

MIQUELA

* I què t'has cregut, Tonina?

Que t'has pensat, desanada?

Una enveja que se mor,

que cap homo li ha dit res.

TONINA

* Mira aquesta figa flor,
si n'he tengut més de tres!

Poría esser ben casada

i no em som determinada

just per què jo no he volgut.

I què t'havies cregut?

MIQUELA

* Què heu sentit es rossinyol?

Un pretendent, bereiol,

i si és s'altre, aquell d'Aubinya,

és més curt que una espardenyà.

I, pobret, des que fa tres,

més val es no dir-ne res.

CATALINA

* Ximateix ets ben dolenta,

mala llegua i poc aguda.

TONINA

* 'Xa-la córrer, va moguda

i mai s'ho ha pogut espasar.

REGOMIRA

* I, què podreu combregar?

Ell deis unes brutorades!

CATALINA

* Es que, sense importar-hí,

ben cert que s'han enfadades.

REGOMIRA

* Altre pic mirau-vos-hí.

MIQUELA

* I sap que és de bo de dir!

Lo que passa és...

REGOMIRA

* Lo que passa:

que faríeu a Sa Bassa

cucaveles per un homo.

CATALINA

* A mi, ets homos me fan oi.
TONINA

* I ara què dius? Però bono!
I què heu sentit na Penjo?

MIQUELA

* Tota pulchra est Maria,
i estava que se moria
p'ets ossos des carnicer.
CATALINA

* Quan jo doni que xerrar,
la meitat que has donat tú...
De viola de fasser!

MIQUELA

* De mi no ha xerrat ningú.

TONINA

* Sant Antoni gloriós!

Meam si seràs somera...

Si ets famosa a Baix des Cós
des que te mors de casera.
Massa ell en parla tothom.

MIQUELA

* No'm trastoquis es bon nom
que he tengut, tenc i tendré,
ves alerta, i fóra sòn
que, si no, t'arribaré
i te desfaré aquest monyo
amb sos cops que et ventaré.

REGOMIRA

* Ell, pareixeu de Logroño,
per no dir una altra cosa
bruta i que s'avengui amb monyo
Hala, basta, n'hi hagi prou,
que n'estic més que cansada
i, per darrera vegada...

MIQUELA

* Es ella, sa que me mou.

REGOMIRA

* Basta, he dit! Què m'has sen-
Jo estaria empegueïda... (tida?)

TONINA

* Sempre vol bufar a n'es brou,
com si jo, pobre de mi,
no tengués dret a sa vida.
Vol ésser més que ningú,
pretenciosa i presumida.

MIQUELA

* Em fa morir consumida!

Ell una cosa és menar
casera desesperada,
i una altra cosa és estar
decentment enamorada.
Jo tenc bones intencions,
jo som de lo més decent,
no com tu que, bons coloms,
has sortit de s'ui des vent!
Lletja, grassa i geperuda.

TONINA

* Mala pussa, llengueruda,
sa teva cara no ment!

Ordinari, aigordentera,
més que viciosa i drogada!

REGOMIRA

* Però, bono! Altre vegada?
Sentir-vós me desespera.

CATALINA

* Tenc una pena que em mata.
Es ben cert i no és cap conya
que me fa com a vergonya
veure com vos barallau.

REGOMIRA

* Hala, basta ja, callau.

CATALINA

* Una pena que me mata...

MIQUELA

* I, què heu sentit sa beata,
que de pena pot morir?

No la veis, com dissimula,
i encara despuisahir
estava feta una mula
discutint, ben toixeruda,
a davant can Regomir?

Vaig quedar com asseguda
de s'escàndol que li feia
an aquell trosset de pa
que és na Tiana Ceia.

CATALINA

* Em feia destralejar...

MIQUELA

* Tothom que passava, reia;
pareixíeu peixeteres.

REGOMIRA

* I ara, que vols que et digui,
sou talment com bugaderes,
i perdona que m'hi fiqui.

CATALINA

* La deixi córrer, estimada,
no hi ha qui li vagi entorn
quan està tan sulfurada.
I això que és ben bona al lota,
just és que és un poc locanda...

MIQUELA

* Ha xerrat sa beatota.

CATALINA

* De beata, res. Devota.

TONINA

* Deixa-la anar, Catalina,
que no és més que una marfanda
histèrica i geniuda,
i tot per què es fadrinatge
la fa ser molt toixeruda.

Mira bé lo que et diré:
mai trobaràs companatge.

I si ho dic és per què ho sé.

No sé qui te pot voler,
i te pots ben aguantar
si casada vols ésser.
No trobaràs un trist homo
que amb tu se vulgui casar
ni avui, ni demà, ni mai.

REGOMIRA

* Però bono! Però bono!

CATALINA

* Li has dita bonà, carai!

REGOMIRA

* Trob que ja passa la mida!

I... tot ve de sa casera
que passejau totes dues.
I, creis-me, estau ben segures
que, en tota sa meva vida
no havia estat mai tan bé
des que s'homo es va morir,
que Déu el tengui a la glori'.
Cinc anys justs ha fet ahir,
viuda som. Faig poc paper.
Però fins que no me mori,
ben tranquil, leta estaré.

Es casar-se... una i oli!

TONINA

* Perquè vostè ja sap que és
lo que diuen matrimoni.
I, en canvi, noltres tres
en duim un bon endarrer.

REGOMIRA

* De violes de fasser!
Casar-se? Mal patrimoni:
mai haureu estat tan bé.
Sabeu que és, sa llibertat?
No sabeu què és, oh monetes?

TONINA

* Idoi jo, bon re-punyètes!
pegarí a aquest esclat
i gens de greu me sabrí.

MIQUELA

* I ho crec bé! Ja faràs via
quan fassin unes carreres!
No seràs de ses darreres;
massa vas tu ben rostida!

TONINA

* Massa tens un bon callar...
I ara què no l'heu sentida?
que, si no te pots casar,
et veig fent de consentida
d'un vell que tengui mal gust.
Tu si que faries via
a dir que sí.

MIQUELA

* Això no's just!

Lo darrer que jo faria,
i mira bé lo que et dic:
que, si per un casual,

un bon homo qualche pic,
sèrio, honrat i ben formal
venia amb tal retorial,
així si, que em casaria.
I si arriba a venir es dia
en que jo sigui casada,
només serà per amor,
i què t'havies pensada?
No com tu, que ets una harpía,
dolenta, truja i bagassa,
que te veig beñ escapassa
de casar-te per... calor.

REGOMIRA

* Farta estic.

CATALINA

* Jo me'n vaig

TONINA

* Bueno!

Sa panxada de voltor,
que et dares amb so sereno,
i ara vols dissimular...
Com si fos una santeta!

REGOMIRA

* Feis-me el favor de callar,
callau he dit, bon pusseta!

Ben assessuaixí, s'il lumina
el portal de la saleta amb una llum
molt blanca i molt resplendent,
intensíssima. Al bell mig del
portal hi compareix n'ANGEL
POLIT, embolicat amb un llençol
plena là calba de bolles i penjolls
d'aquells que posen a s'àrbor.
N'ANGELET, el seu fill, està
amagat darrera ell i du un llum de
carburo amb una ma, un petromax
amb l'altra, i fa una rialleta de
polissó que no pot amb ell. Les
actrius, davant tal aparició,
resten molt més que retgirades,
fredes, glaçades, que no els en
treuriengota. Reaccionen poc a
poc.

REGOMIRA

* Bon Jesús, Déu meu, al.lotes!
Verge Santa, es meu ullons
com que vegin visions
i, si no, és que són bubotes.

MIQUELA

* Aquesta si què m'es bona!

TONINA

* Sant Cristo de Manacor!

CATALINA

* Ai, reines meves, tenc por!

REGOMIRA

* Ets un homo, ets una dona,

ets visió no natural?

ANGEL

* Som un àngel de la trona
del Sant Déu Celestial.

TOTES QUATRE

* I, en què te porem servir?

ANGEL

* Cansat estic de sentir
totes ses vostres disputes
en dissabte de Nadal.

I m'he dit; a bon re-putes!

Les he de fotre, es pardal!

I per això és que he baixat...

REGOMORA

* Bon retgiró mos has dat!

ANGEL

* Es que estava marejat
i fart de sentir baralles,
i me som determinat
a donar per acabat
si cal amb tres sordonaies,
s'escàndol que m'heu armat.

CATALINA

* Gens de culpa jo no tenc.

TONINA

* Era com a de per bromes.

ANGEL

* Per sentir-vos més no venc,
quedi clar, ah re-de-pomes!

(Totes quatre fan com que
voler dir cosa)

Callau totes, Mutis, ara,
i escoltau es discurs meu:
Com qui diu, d'aquí a un instant,
naixerà es Fill del Pare,
un Minyó que és carn de Déu,
parent de l'Esperit Sant.
A una cova de Betlem
naixerà de Nova Vida,
la que per Pasco Florida
morirà a Jerusalem.
I jo dic: no vos espanta
tenir poc coneixement,

que discutint com a xines
adelantau es turment?

A una corona tan santa
no feis més que fica'espines
No sé com Jesús s'aguanta!

Si fos jo, tres-centes rates
afuaria a ses beates
per veure si així escaliven.

Què heu sentit lo que vos diuen?
TOTES QUATRE

* Perdonau, Angel, perdó,
i tingau misericordia.

ANGEL

* Que servesca idò, s'exordi.
MIQUELA

* Me pega una tremolor!

ANGEL

* Feis bonda, idò, beatotes,
mirau que dic i escoltau:
siau sempre bon al.lotes
i que hi hagi sempre pau
entre viudes i fadrines.

De ses casades, no en parl,
que ja duen un bon feix,
però voltros, tanmatiex,
no sou més que quatre nines
amb ben poc coneixement.

I correu cap a Matines...
que a Matines manca gent!

(Amb un braç les assenyala el
portal. Totes quatre desfilen una
darrera l'altra, empagueides i
amb el cap baix. N'Angel Polit i
el seu fill s'esclaten de riure.
Deixen els llums i se'n van. La
salleta queda buida i il.luminada.
Es perden les rialles dels àngels
i es fa un silenci. Al cap de poc,
com que es senti, lluny el cant de
la Sibil.la mentre cau, lentament,
el

TELO

BOBINADO Y REPARACION
DE MOTORES
INSTALACIONES Y MONTAJES
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
OFICINA TECNICA

INEMA

Instalaciones Eléctricas Manacor

Juan Ramón Jiménez 7

MANACOR

ALGO QUE ESCRIBIMOS PARA VD.

«PERLAS Y CUEVAS»

PARO EN EL INSTITUTO

El miércoles de la semana última, 29 de enero, se declararon en paro profesores del Instituto Nacional Mixto "Mossen Alcover", cuya actitud fue secundada posteriormente por el alumnado de los últimos cursos.

Al parecer, este paro académico era debido al cambio de un profesor, que se estimaba, a mitad de curso, totalmente impropio para la buena marcha del centro.

La actitud registrada en el "Mossen Alcover" no fue exclusiva de este centro ni de nuestra ciudad,

sino que por idénticos motivos se ha repetido durante estos últimos días en la mayor parte de Institutos de Bachillerato de nuestra Isla.

Según manifestaciones del Delegado Provincial de Educación y Ciencia, Sr. Tous Amorós, la circunstancia que ha motivado la disconformidad académica va a ser soslayada hasta final de curso.

En el "Mossen Alcover", en el momento de redactar esta nota, la normalidad -restablecida en la tarde del viernes 31 de enero- sigue siendo absoluta.

TEMPORADA TURÍSTICA

El domingo pasado, 2 de febrero, abrió sus puertas en nuestra zona el primer hotel de temporada: el "Perla de S'Illot". Con ello puede darse por iniciada la campaña turística 1975, que ni que decir tiene que deseamos próspera para todos.

El "Perla de S'Illot" inauguró actividades con centenar y medio de extranjeros, suizos en su mayor parte. Posiblemente sean de esta nacionalidad cuantos en estas tempranas fechas lleguen a nuestra zona y concretamente a este hotel de Cala Moreya, que mantiene una tradición de feliz campaña de anticipada primavera entre los medios turísticos centroeuropeos. Y es probable que mañana mismo el hotel se encuentre a más de la mitad de su capacidad de ocupación.

Sea como fuere, la temporada turística está ahí mismo. Sea bienvenida.

CORREOS

A través de la Estafeta de Correos de Manacor, durante el pasado 1974 fueron distribuidos los siguientes envíos:

* CORRESPONDENCIA ORDINARIA.....	1.032.148
(Sobre una media de 300 días de reparto, la entrega diaria de cartas tarjetas e impresos asciende á 3.440)	
* REEMBOLSOS A DOMICILIO.....	8.096
* REEMBOLSOS EN OFICINA.....	6.352
* CERTIFICADOS A DOMICILIO.....	23.550
* EN APARTADOS.....	26.554
* EN OFICINA.....	3.219
* URGENTE.....	1.812
* ASEGURADA A DOMICILIO.....	339
* ASEGURADA EN OFICINA.....	183

En el mismo periodo, los objetos expedidos fueron los siguientes:

* CORRESPONDENCIA ORDINARIA.....	1.190.940
* CARTAS Y TARJETAS CERTIFICADAS.....	35.752
* OTROS OBJETOS ID.....	1.688
* FRANQUICIA.....	2.703
* URGENTE.....	642
* PAQUETES POSTALES.....	5.327
* PAQUETES REDUCIDOS.....	4.555
* REEMBOLSOS.....	793

CINE CLUB

Tras sucesivos aplazamientos, parece que al fin se halló fecha para "El jardín de los Finzi Contini", que el Cine Club Perlas ofrecerá en el Goya el martes 18 de este mes.

"El jardín de los Finzi Contini" es uno de los últimos films de Vittorio de Sica, oscar a la mejor película extranjera y "Oso de oro" en el Festival Internacional de Berlín. El film, basado en una novela de Giorgio Bassani, está protagonizado por Dominique Sandra, Helmut Berger y Lino Capolicchio.

Se trata de una película sencilla, intimista y elegíaca, en la que la dúctil mano de De Sica vertió su última inspiración. Su visión nos parece obligada para cinéfilos.

AHORA

ASI HAN VISTO

	A.F.	G.D.	R.F.	LM.	A.R.	TOTAL
La pasión de vivir.	5	4	5	3	4	4'2
Texas 1870.	-	1	0	0	1	0'5
Tal como éramos.	-	3	-	3	-	3
Reclutas a lo loco.	-	1	-	1	-	1
¡Dulces mujeres!	0	-	-	0	1	0'3
El bastardo.	-	-	-	1	1	1
Luna de papel.	5	3	5	5	6	4'8
Tocata y fuga de Lolita	3	4	3	2	3	3
Luces de la ciudad.	-	-	-	6	6	6
Ursus en Tierra de Fuego.	-	-	-	0	1	0'5
Luis II de Baviera.	-	-	4	3	5	4

VALORACION — 6: Obra maestra. 5: Obra importante. 4: Obra interesante. 3: Obra tolerable. 2: Obra deficiente. 1: Obra mala. 0: Obra inútil.

DE TAILANDIA A HONG KONG... DE LONDRES A MACAO... CON LA EMOCION
EN VILO ASISTIRA A LA MAS ESPECTACULAR AVENTURA DE JAMES BOND

HARRY SALTZMAN y ALBERT R. BROCCOLI presentan a

ROGER MOORE
COMO **JAMES BOND**
007

EN LA OBRA DE IAN FLEMING

EL HOMBRE DE LA PISTOLA DE ORO

CON **CHRISTOPHER LEE**
BRITT EKLAND

DIRECTOR GUY HAMILTON
DISEÑO RICHARD MAIBAUM, TOM MANKIEWICZ
MUSICA DE JOHN BARRY COLOR

CB FILMS

GOYA

PROXIMA SEMANA

No
deje de
VER

LA MUJER, EL MARIDO,
¿EL AMANTE?...
¡EL AMANTE!

VIDEO



El amor empieza
a medianoche

ESTA ES LA MAS FORMIDABLE DE LAS MISIONES ENCOMENDADAS A 007!

EL CINE

son noticia

Chinatown, de Román Polanski. Estupenda muestra de "cine negro" en la que el creador de *La semilla del diablo* recupera su pulso perdido. Con tres admirables intérpretes: Jack Nicholson, Faye Dunaway y John Huston.

El dormilón, de Woody Allen. Vuelve el protagonista y realizador de *Bananas* con su particular humor y su agresiva comicidad. Y en compañía de su habitual "partenaire", Diane Keaton.

Milarepa, de Liliana Cavani. Interesante reflexión sobre el hombre de hoy y el de ayer, desde una personalísima perspectiva, que sirve de presentación en España de la autora del polémico e inédito entre nosotros *Partero de noche*.

El amor del capitán Brando, de Jaime de Armiñán. Tras el fallo de *Un casto varón español*, el director de *Mi querida señorita* vuelve a dar muestras de su talento. Muestra de un cine español modesto, honesto e inteligentemente crítico. Excelentes interpretaciones de Ana Belén, Fernando Fernán Gómez y el joven Jaime Gamboa.

Lucky Luciano, de Francesco Rosi. Reflexión lúcida sobre los últimos años del célebre gangster, pasados en su país natal. A no confundir con los habitualmente llamados "films-denuncia", con los que, por otra parte, no le faltan puntos de contacto. Eficaces actuaciones de Gian Maria Volonté y Rod Steiger.

Aventuras y desventuras de un italiano emigrado, de Franco Brusati. Una comedia en finitima patética que nos habla, en clave de humor, del problema de la mano de la obra extranjera en los países prósperos como, en este caso, Suiza. Con una excelente interpretación de Nino Manfredi.

99'4 o muerto, de John Frankenheimer. El espectáculo por el espectáculo, la acción por la acción. Lo que se nos cuenta puede no interesarnos demasiado ni tener demasiado sentido, pero en todo caso nos mantiene pendientes de la pantalla. Se recomienda puntualidad, ya que una de las cosas mejores de la película son sus títulos de crédito.

Un hombre de suerte, de Lindsay Anderson. Una violenta, divertida y acre sátira de la sociedad actual, y no sólo de la británica. Malcolm Mac Dowell no es sólo su protagonista, sino también el autor de la idea original, más o menos autobiográfica. Su interpretación es, como la de todos los que le acompañan en el reparto, espléndida. La versión española dura treinta y tantos minutos menos que la original.

La Regenta, de Gonzalo Suárez. Una digna adaptación de la excepcional novela de Clarín, en la que un realizador hasta ahora "independiente" demuestra que puede salir airoso de un "encargo". Excelente ambientación y una homogénea dirección de actores. Naturalmente, faltan muchas cosas del libro, pero no hay que pensar en éste al ver el film, sino en la propia película.

Contrato en Marsella, de Robert Parrish. Tal vez la Mafia cuenta menos ahí, como pretexto de la acción, que el sueño justiciero de un obseso convertido en perseguidor implacable de un hombre al que en el fondo envidia. Y ese trío de solitarios soñadores, ajenos a la moral y, sin embargo, tan parecidos a moralistas...

El bello Antonio, de Mauro Bolognini. Un impotente en una sociedad obsesionada por el machismo. Esa es la cobertura de una película cuyo guión firma Pasolini y en la cual la mujer, agresiva, obsesionada por el sexo, aparece como un monstruo paralizante que convierte al hombre que la adora por su gracia exterior en un verdadero mártir.

El gran Gatsby, de Jack Clayton. Nadie encontrará exactamente a "su" propio Scott Fitzgerald. Pero nadie podrá negar tampoco el formidable esfuerzo de evocación de esa minuciosa película de un director hasta hoy indiscutible y hoy discutido, pero, por fin, famoso.

Juegos de noche, de Mai Zetterling. La primera película, violenta y desordenada, de una realizadora importante. Mai Zetterling pone en tela de juicio el signo, considerado hasta ahora invariable, de la maternidad. Después ha hecho mejores películas. Y, sin embargo, esta valía ya mucho.

La femme de Jean, de Yannick Bellon. La liberación de la mujer que cifró todas sus esperanzas en el matrimonio y que halla su realización en una, por fin, identificada soltería ha sido tratada como una historia de magazine por una realizadora, hábil, inteligente y tramposa. - JANO

IMPERIAL

PROXIMA SEMANA

AQUI ESTA PARA ALEGRARLE

CONSERJE... MAYORDOMO... CAMARERO... MODELO PUBLICITARIO...

CANTINFLAS!!

RIOMA FILMS, S.A.
Presenta el primer film
MARIO MORENO

CANTINFLAS

CONSERJE PARA TODO

CLAUDIA ISLAS - RAQUEL OLMEDO

MIGUEL M. DELGADO - JACQUES GELMAN
PANAVISION T.S.M. SINGAPORE

SU PELICULA MAS RECIENTE MAS EXPLOSIVA

ESPIRITISTA... DETECTIVE... ¡TODO ESTO Y ALGUNA COSA MAS!

TODOS LO COMENTAN

UNA DE LAS DIEZ MARAVILLAS

DE LA HISTORIA DEL CINE

CHARLES

CHARLES CHAPLIN

CHARLES

ERA ORO

LA QUIMERA DEL ORO

LA QUIMI DEL

Charles Chaplin

Charles Chaplin

EXITO APOTEOSICO

COMPRO
CUADROS
ANTIGUOS

*

PAGO
CONTADO

Mañacor. Atenderán calle
Príncipe, 11. Teléfono 550410.

DICHOSO EL QUE, COMO ULISES, INICIA UN LARGO VIAJE...

Du-Bellay



EL TURISMO AL ALCANCE DE TODOS

Vicente Caldentey Mesquida y Andrés Pascual Parera dispuestos a que Manacor participe del boom turístico.

Hasta hace poco tiempo en Mallorca se entendía por turista a un personaje con camisa de colores, pantalón corto y cámara en ristre, que se deleitaba del sol y de nuestras playas.

Pero ahora resulta que los mallorquines nos hemos dado cuenta de que hemos entrado en una nueva fase (coche, televisión, frigorífico, etc.) y podemos ver estos personajes en su nata y disfrutar de los atractivos que sus países ofrecen, o bien conocer España que tantos tesoros encierra...

Cualquier lugar del mundo está ahora al alcance de todos, a precios verdaderamente increíbles. Y por si fuera poco se puede pagar en plazos mensuales, durante dos años (Crédito de Viaje) y disponer de una cantidad en efectivo para gastos personales.

Dos manacorenses, Vicente Caldentey y Andrés Pascual acaban de ser nombrados agentes de ventas de Viajes Kontiki, S. A. para Manacor y su comarca. Como creemos que son noticia importante, pasamos a entrevistarles:

- ¿Cómo especialistas en viajes; cómo pensais operar en Manacor?
- Como agentes de ventas de Viajes Kontiki, cuya central está en Palma, tenemos proyectado todo tipo de viaje, ya sea marítimo, aéreo o terrestre,

especializándonos en viajes para grupos, (colegios, fábricas, clubs, etc.) así como en fines de semana, "lunas de miel", etc. ya sea en Madrid, Barcelona; Andorra y Canarias, para sus compras; Perpignan, tan vinculado históricamente al Reino de Mallorca, con Palau en piedra de Santanyí, y sin olvidar tampoco sus interesantes carteleras de cine... Este viaje, concretamente, se efectuará con salida del Puerto de Alcudia, en una moderna motonave.

- ¿Qué facilidades tendremos en esta zona?

- Concretamente pretendemos evitar pérdidas de tiempo con desplazamientos a Palma y al mismo tiempo ofrecer la atención personal y todo tipo de información.

- ¿Qué tipo de viajes pensais promocionar?

- Viajes Kontiki tiene un extenso programa de viajes desde los más modestos hasta los de mayor lujo. Pueden citarse, por ejemplo, los de Menorca o Ibiza... o el Carnaval de Rio 75, el Lejano Oriente.

- Todos estos viajes suenan fabulosos, pero no serán algo caros?

- En absoluto; debido a una serie de facilidades y condiciones, como el disponer en Mallorca de un gran aeropuerto, en el cual operan muchas líneas aéreas, igualmente de contar con numerosos servicios marítimos, hemos conseguido unos precios que están al alcance de muchos bolsillos por las facilidades citadas anteriormente. Como ejemplo: Londres, capital de moda, se puede visitar por el precio de 5.225 pesetas, que incluye el hotel y vuelo en un moderno reactor. Ibiza, (estancia de tres días, pensión completa, travesía en barco) por 1.975 pesetas. Nueva York puede ser visitado

NUESTRA SOCIEDAD

PERSONALES

TOMA DE POSESION. - El 23 de enero último, en Gerona, tomó posesión de Agregado de Cátedra de Dibujo en el Instituto Nacional Mixto "Jaime Vicens Vives", nuestro compañero y colaborador Andrés Llodrá.

PERLAS Y CUEVAS

durante una semana (sistema avión-hotel) por unas 14.500 pesetas. Sin olvidar, tampoco, los países del Este, como Rumanía (popularizado por las famosas curas de la doctora Asland), Yugoslavia, la URSS, etc. Además, existe la posibilidad de que la visita a Europa se efectue en el coche propio, pues se puede utilizar esta "Autopista sobre el mar" de los "Canguros"; o, en todo caso, disponer de un servicio de coches de alquiler en todo el mundo.

- ¿Creeis que en Manacor hay mucha gente con ganas de viajar?

- Seguro, porque ya se ha superado el hacer las típicas salidas con el coche, por la isla; pasar los fines de semana en el campo o junto al mar. Nuestra geografía, por su mismo carácter de insularidad, es limitadísima, y nos incita a conocer nuevos horizontes, espectáculos, gentes, costumbres, etc. En una palabra, ofrecemos la oportunidad, tan necesaria, de evadirnos por unos días o semanas, de lo rutinario y cotidiano.

Pues, ya lo saben ustedes; tanto Vicente como Andrés, están a su disposición para cualquier clase de información referente a viajes. Llamen a "Cafés Samba" (Tel. 55.00.52) o a Andrés Pascual (Tel. 55.02.61) y serán debidamente atendidos sin compromiso alguno.

Nuestra enhorabuena. -SERAC

BODAS.

FULLANA CALDENTEY - JAUME SUREDA. - En la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen (Porto Cristo), a última hora de la tarde del sábado primero de febrero, unieron sus vidas en el vínculo del matrimonio nuestros distinguidos amigos Sión Fullana Caldenty y la señorita Maria Jaume Sureda, a quienes apadrinaron sus señores padres, don Melchor y doña Antonia, y don Mateo y doña María.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones, el M.ltre. Sr. D. Miguel Gomila Torres, Canónigo, quien pronunció unas elocuentes palabras a los contrayentes, que, una vez finalizada la ceremonia religiosa, reunieron a familiares y amistades en el Hotel Playa Mar, de S'Illot, donde ofrecieron una cena fría.

Reciban nuestros sinceros deseos de ventura y prosperidad.

SERVERA SERVERA - VAQUER RIERA. - En la Parroquia de La Asunción (S'Illot), contrajeron sagradas nupcias, el 25 de enero último, don Antonio Servera Servera y la señorita Margarita Vaquer Riera, que en tan solemne acto estuvieron acompañados por sus respectivos padres, don Cristóbal y doña Bárbara; don Onofre y doña Isabel, familiares y amistades. El sacramento fue administrado por el Rdo. don Jaime Lliteras.

Nuestra sincera felicitación a los nuevos esposos.

Noticias

FESTA DE L'ESCOLA DE MALLORQUI. - El jueves pasado, 6 de febrero, al cierre de nuestra edición, debía celebrarse la recién implantada fiesta de L'Escola Municipal de Mallorca, en conmemoración de ciento trece aniversario del nacimiento de don Antoni Maria Alcover.

La programación consistía en una "trobada" ante el Obelisco de Mn. Alcover y una merienda en el Centre Jordi d'Es Racó

NUEVO ARCIPRESTE. - Para ocupar la vacante del Rdo. don Mateo Galmés como Arcipreste de Manacor, ha sido elegido para dicho cargo el Rdo. don Bartolomé Fons Pascual, Párroco de Son Macià.

FIESTA DE LA ESCUELA DE APRENDIZAJE. Con motivo de la festividad de San Juan Bosco, en la Escuela de Aprendizaje Industrial se conmemoró la solemnidad patronal con diversos actos religiosos, deportivos y artísticos, acabando con una reunión de compañerismo en la cantina del centro.

COSES DE MADO XIU



- ¿DE QUE DIRIES QUE M'HAN DIT QUE EL DIMONI SE DISFRESSA
ENGUANY, EN AQUEST POBLE NOSTRO... ?

- I JO QUE SE, MADO XIU: NO VOS POREU FIAR DE RES.

- IDO DIGUES QUE "DE CUNETA".

- ¿I PER QUE "DE CUNETA", MONETA?

- SI, HOMO: PER FER CAURE LA GENT...!!!

RESTAURANTE



CLUB NAUTICO

PORTO CRISTO

HOY Baile de Carnaval

PREMIOS PARA LA PAREJA MAS ORIGINAL Y PARA LA MAS ELEGANTE

GRAN ORQUESTA



BUFFET GRAN COMPARSA CARNAVAL

SURTIDO FILETES DE PESCADO * CALAMAR ROMANA * MERO MIGNON
CROQUETAS AL DISFRAZ * HUEVOS BORDELESA * RAPE NOCTURNO
LECHONA "TIA DE SA REAL" * ENSALADA MUSLIN * MEJILLONES BELLAVISTA
FILETES DE AVE AMERICANA * SURTIDO DE BISCUITS, etc.

REGADO CON UN "CUP" ESPECIALIDAD DEL BARMAN TOMEU



POR FAVOR, RETIREN LOS TICKETS

CLUB NAUTICO

PORTO CRISTO

Restaurante

MENU

PARA EL DOMINGO 9 DE FEBRERO:

ENTREMESES

- o -

TALLARINES CARBONADA

-

BESUGO MALLORQUIN

- o -

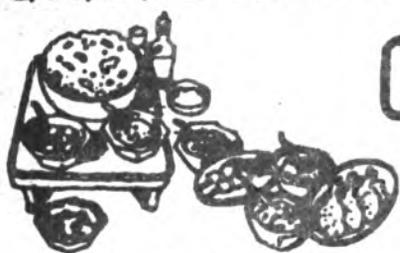
CAMINANTES

-

PAN, VINO, FRUTA DEL PAIS

— ABIERTO TODO EL AÑO —

Precio: 180 Ptas.



COMA A GUSTO



RECOMENDAMOS:



Foedde Bourguignonne
Paella
Lechona asada
Cordero asado

ESPECIALIDADES
Langosta

Parrilladas
Gordon Bleu
Chateaubriand
Sopa de pescado

Escalope a la crem • Cazuela de mariscos

RESTAURANTE 
BAR

LOS DRAGONES

QUINIENTAS PLAZAS CUBIERTAS Y OTRAS
TANTAS EN AMPLIAS TERRAZAS JUNTO

CUEVAS DEL DRAC

CON APARCAMIENTOS ILIMITADOS
Y PANORAMICA UNICA DE

PORTO CRISTO

Avda. J. Servera Camps, 3

TELF. 57 00 94

Le esperamos, seremos AMIGOS

Para comer bien

santa maria del puerto

restaurante

SANTA MARIA DEL PUERTO
Cra. Cuevas DRACH - PORTO CRISTO
MALLORCA (España)

FIESTAS
SOCIALES

BODAS - BANQUETES
COMUNIONES

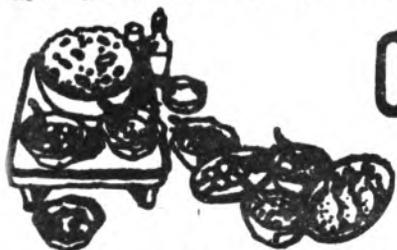


COMPLEJO COMERCIAL

Tienda de artículos de
piel, sucursal de
RUBINCA (bolsos y
prendas confeccionadas,
guantes, etc.)

Bodega surtida con toda
clase de bebidas. Pueden
degustar los famosos
licores de nuestra Casa
Central, DESTILERIAS
CAÑELLAS.

porto cristo



COMA A GUSTO



RECOMENDAMOS:

DE NUEVO...

LOS TOROS

CALA MILLOR

UN SERVICIO A SU SERVICIO



VIVERO DE LANGOSTAS
Y
LAS ESPECIALIDADES DE SIEMPRE



PASEO MARITIMO DE CALA MILLOR
A CALA BONA



BAR RESTAURANTE **ES COS**

OFRECE SUS ESPECIALIDADES EN
COCINA MALLORQUINA Y PLATOS
REGIONALES.

- * PAELLA VALENCIANA
- * CALLOS * ARROZ "BRUT"
- * CORDERO A LA MANCHEGA
- * TORDOS * PESCADO FRESCO
DIARIO, ETC. ETC.

SURTIDO DIARIO DE TAPAS ← 333



MENU ESPECIAL DEL DIA: 90 PTAS.

Ada. General Mola. -- MANACOR



CALA MILLOR

RESTAURANTE

PLATOS TIPICOS

Bar Petit

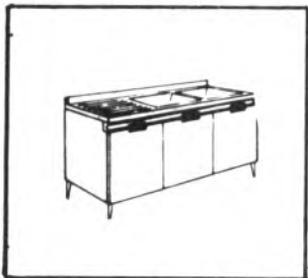
ESPECIALIDADES



Fácil aparcamiento

* HERMANOS LLULL

ESPECIALIDAD EN muebles de cocina



GRAN VARIEDAD DE MODELOS

FABRICACION PROPIA

EXPOSICION Y VENTAS:

4 DE SEPTIEMBRE, 7 C * TEL. 55.17.22

MANACOR

cortefiel
Los Atractivos!!

CENTRO DE MODA



PANTALONES
Y PANTALONES TALLAS GRANDES

II CERTAMEN PROVINCIAL DE CINE AMATEUR «CALA RATJADA»

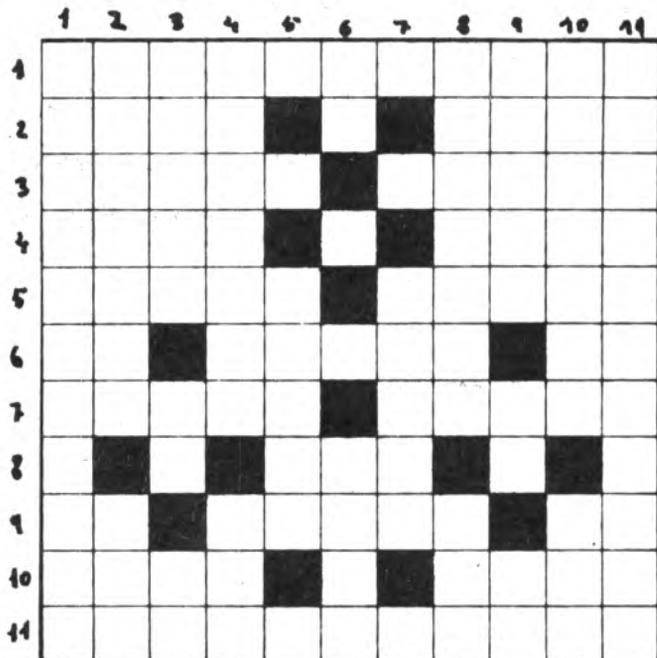
Mes de Marzo
¡PREPARE SU FILM!

30.000 PESETAS EN PREMIOS

Informes: Club MANNIX.

Cala Ratjada Mallorca

PASATIEMPOS

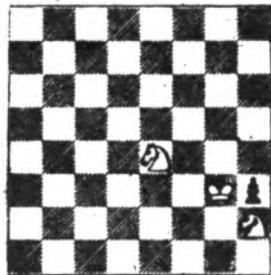


CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1. Buque de dos palos (plural). — 2. Gran lago salado de Asia Central. Vocal. Al revés, hacen subir una cosa tirando de la cuerda de que está colgada. — 3. Parte de un cabo que pasa por un motón (plural). Al revés, tabla que se pone de canto sobre la borda para que no entre el agua. — 4. Al revés, entre los árabes, juez civil. Símbolo químico. Marisco gasterópodo del Pacífico. — 5. Físico francés, descubridor de la fuerza elástica del vapor. Colocan minas en el mar. — 6. Al revés, adverbio de negación. Unen, confederan. Pronombre personal. 7. Cosa en forma cilíndrica. Al revés, farol grande de buques. 8. Consonantes. Al revés, río de Gerona. Vocales. — 9. Antigua moneda romana de bronce. Nombre de un golfo en el Mediterráneo. Marchar. — 10. Conduje el timón de la nave. Consonante. Isla del mar Egeo. — 11. Faja de paño azul o encarnada con franjas blancas, para adornar los buques (plural).

de su posición vertical. Al revés, enfermeras. — 9. Río de Asturias. Nordeste. Preposición latina. 10. Conducto de aguas. Aire popular canario. — 11. Orden de hidromedusas constituido por colonias.

AJEDREZ



Juegan negras y blancas ganan

REFRANES

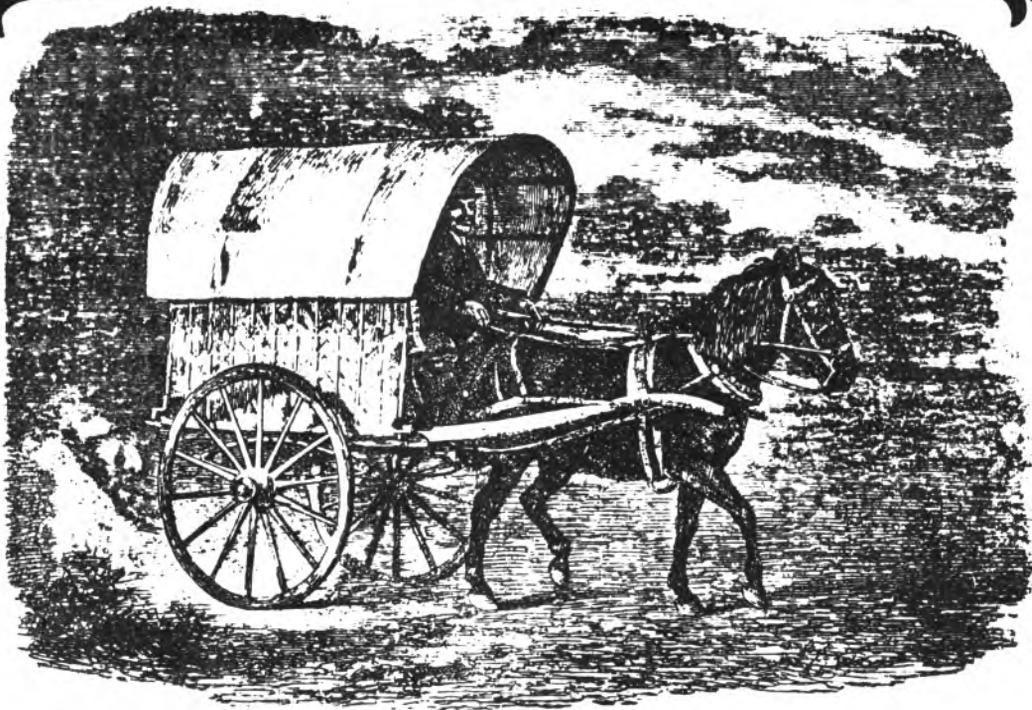
María, si bien estás, no te mudarás.
Marido: ¡no veas!, mujer: ¡ciega seas!
Ni un dedo hace mano, ni una golondrina verano.
Poco mal y bien gemido.

CANTARES

Cuando las penas ajenas mudo por las penas mías, ¡quién me diera a mí sus penas para hacer mis alegrías!

Puedes, ventura, pasar dejándome en paz sufrir, pues como te has de marchar, no gozo en verte venir.

VERTICALES. — 1. Trincaré los cañones contra la amurada en los buques de guerra. — 2. Constelación del hemisferio Austral. Al revés, cada una de las 12 partes del año. — 3. Al revés, cesar en el movimiento. Números romanos. Consonantes. — 4. Mar u océano (nombre). Parte del río próxima al mar. — 5. Vocal. Provincia de Italia en la isla de Cerdeña. Cinco. — 6. Conjunción copulativa. Símbolo químico. Punto cardinal. — 7. Temperatura absoluta. Vocal. Isla del Mediterráneo. Sur. — 8. Aparta una cosa



CLUB RESTAURANTE LA CARRETA en CALAS DE MALLORCA

Els ofereix: Especialitats del país aguiades en un excel·lent estil casolà. - Cuina internacional. Posam a la seva disposició les nostres acullidors sales per les seves festes familiars: casaments, primeres comunions, batejos, etc.

Mos complau poder-los oferir una amorosa hospitalitat.

TEL: 57 31 48

compro



PRECIOS RAZONABLES. BUEN PRECIO SEGUN EL INTERES DE LOS PAPELES.

OFERTAS EN ESTA ADMINISTRACION: CALLE PRINCIPE, 11. MANACOR.

VIEJOS SEMANARIOS DE MANACOR

- "EL MANAGORENSE" Cualquier número.
- "LA VERDAD" Cualquier número.
- "LA AURORA" Años 1906, 7, 9, 13, 14 y 16.
- "JUSTICIA" Cualquier número.
- "EL ANUNCIADOR" Cualquier número.
- "MANACOR" Años 1921, 1923, 1925 y 1926.
- "VOZ Y VOTO" Desde 1935
- "NOSOTROS" 1935 y 1936
- "RENACER" Cualquier número.
- "ARRIBA" De 1938 á 1943.

14 DE FEBRERO

San Valentín DIA DE LOS ENAMORADOS



LA MEDALLA DEL AMOR

+
QUE AYER
—
QUE MAÑANA



Joyería *Fermin*

Amargura, 1-A - MANACOR

ALARO - Alejandro Rosselló, 5 - PORTO-CRISTO, Calle del Puerto, 10